

Cómo entender su factura de Energía

Sus facturas de energía contienen una gran cantidad de información y pueden ser difíciles de entender. Las facturas de las empresas de energía pueden ser ligeramente diferentes, pero contendrán la misma información básica. No importa qué empresa de energía tiene, es importante recordar:



- Usted tiene el derecho a entender y hacer preguntas sobre su factura de energía.
- Usted debe revisar su factura cada mes, y si hay algo en él que no entienden o no están de acuerdo, llame inmediatamente a su compañía de energía y pida una explicación. Su organización de CHANGES puede ayudar a llamar y resolver sus dudas.

Qué buscar en su factura

Su factura de energía tendrá la siguiente información:

- **Resumen:** Esto incluirá su número de cuenta, nombre y domicilio, los pagos recibidos desde su última factura, cargos actuales y la fecha del pago.
- **Información de la empresa:** Tendrá información acerca de cómo ponerse en contacto con la compañía si usted tiene preguntas o inquietudes sobre su factura.
- **Una explicación de los cargos:** Información incluirá la cantidad de energía consumida y el precio o la tarifa cargada por la energía. También se pueden encontrar gráficas que muestren una comparación de la cantidad de energía que utiliza en los meses anteriores, o en diferentes tiempos del día.
- **Cargos de otras empresas:** Si recibe energía o servicios de otra empresa, en esta sección se detallarán los cargos.
- **Talón de pago:** Si usted paga su factura por correo, debe arrancar e incluir el talón con su pago.

Your electricity bill

Your service plan: Standard Rate

Meter number:
Meter reading cycle:

Charges for electricity services		Amount of	
Cost of electricity you used		Meter reading on	
Customer account charge	\$1.89	Meter reading on	
Delivery service charge	\$14.55	Total electricity	
Environmental benefits surcharge	\$4.73		
Federal environmental improvement surcharge	\$0.09		
System benefits charge	\$1.60	Average	
Power supply adjustment*	\$0.90		
Metering*	\$2.70		
	\$1.86		
	\$2.10		
	\$19.00		
	\$19.80		

Cuando usted recibe su factura

Cuando usted recibe su factura, asegúrese de revisarla inmediatamente y busque lo siguiente:

- Verificar la cantidad de momento y la fecha de vencimiento. Si usted piensa que usted puede tener dificultad para pagar su factura solicite ayuda de su organización de CHANGES inmediatamente. No espere hasta el último minuto.
- Asegurarse de que sus pagos anteriores han sido acreditados a su cuenta.
- Revise para estar seguro no hay cargos de las empresas que no reconoce o derecho a entender todos los cargos en su factura e incorrectas.

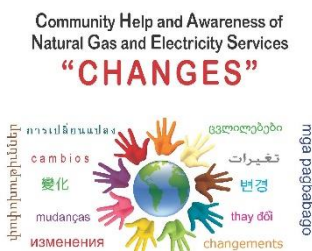


Pagar su factura

Pague su factura antes de la fecha de vencimiento para evitar cargos por pagos atrasados o desconexión. Si usted tiene dificultad para realizar su pago, su organización de CHANGES puede ayudar a solicitar una extensión de fecha de pago o un plan de pago. También pueden averiguar los programas de asistencia de pago y ver si son elegibles para recibir ayuda de pago para su factura.

Su organización de CHANGES puede comprobar sus cuentas, ayudarle llenar papeleo, hablar con la compañía de utilidad para usted y responder sus preguntas o preocupaciones.

Para obtener ayuda, póngase en contacto con su organización local de CHANGES:



CHANGES es un programa
Del Comisión de servicios públicos
De California –
www.cpuc.ca.gov

